

人文主義、意大利福音派與最早的新教徒 (1525—1549 年)

Dr Alexander Ressos, TEP

Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),

Solicitor (England & Wales)

宗教改革是透過書籍、教師和官員傳入洛迦諾的。它並不像在德語區聯邦的某些城鎮那樣，以傳教士在集市廣場宣講的群眾運動形式出現，也從未贏得當地多數人口的支持。這場運動始於受過教育的平信徒和少數神職人員：他們以拉丁文和義大利文研讀新神學，與蘇黎世和巴塞爾保持書信往來，並在私人住宅中聚會。就此而言，洛迦諾的群體屬於歷史學家所稱的「*evangelismo*」（福音主義）這一更廣泛的義大利運動：這是一股以聖經為本的虔敬潮流，批評神職人員的弊端，關注因信稱義，並於十六世紀三十年代，在那不勒斯至盧卡、費拉拉和威尼斯的人文主義者、佈道者及貴族家庭中廣為流傳。¹

1 來自巴塞爾的書籍與路德的義大利讀者

改革宗思想傳入意大利北部的途徑，起初是商業性的，其後才轉為傳教性質。1519 年 2 月 14 日，巴塞爾印刷商約翰內斯·弗羅本（Johannes Froben）致信馬丁·路德寫信，稱帕維亞書商弗朗切斯科·卡爾沃（Francesco Calvo）來到巴塞爾，為義大利市場採購了大量路德的小冊子。²1525 年，威尼斯印刷商尼科洛·佐皮諾（Nicolò Zoppino）在未署作者名的情況下，出版了路德《十誡》註釋的義大利文版本；1533 年，一部可能在斯特拉斯堡印刷的匿名著作

《Libro dell'emendatione et correctione》，以一個無害的書名，將改革宗教義帶給了義大利讀者。³洛迦諾正位於這類書籍往來於巴塞爾、阿爾卑斯山隘口與倫巴第平原之間的路徑上。當地的商人和醫生曾在帕維亞求學，並前往巴塞爾和蘇黎世。1529 年之後，landfogti（執政官）中開始出現來自新教州的成員，他們不僅帶來了自己的信仰，也帶來了自己的書籍。

執政官的宗教歸屬至關重要。研究瑞士境內義大利宗教改革的當代權威歷史學家埃米迪奧·坎皮（Emidio Campi），將洛迦諾出現對新教同情的最初明確跡象定於十六世紀三十年代初，並將此現象與蘇黎世執政官雅各布·韋德穆勒（Jakob Werdmüller）的任命聯繫起來。⁴新教派的 landfogti 無法在共同領地推行宗教改革，因為 1531 年的《第二次國內和約》已排除了這種可能性，下文各節將對此加以說明。不過，他可以保護個人、容忍私人聚會，並拒絕提起訴訟。因此，只要當任執政官願意睜一隻眼閉一隻眼，執政轄區的治理便為一個微小的少數群體提供了得以形成的狹窄空間。

2 喬瓦尼·貝卡里亞與拉丁學校

早期運動的核心人物是喬瓦尼·貝卡里亞。他約於 1511 年出生於洛迦諾，出身於一個定居該鎮、祖籍米蘭的富裕家族，並於 1536 年接管了洛迦諾的拉丁學校。⁵坎皮（Campi）將他出任修道院學校校長的時間定為早一年，即 1535 年，並記載了他與教廷首席書記官皮耶特羅·卡內塞基（Pietro Carnesecchi）的友誼；卡內塞基是義大利福音主義的領軍人物之一，後於 1567 年在羅馬被處決。⁶大約從 1539 年起，貝卡里亞開始公開研習新教思想。他獲得了地方長官約阿希姆·貝爾迪（Joachim Baldi）的物質支持，以及蘇黎世教會的希伯來學者康拉德·佩利坎（Konrad Pellikan）的神學指導。⁷

貝卡里亞的學校是該群體的搖籃。學生來自城中的主要家族，因此拉丁文、修辭學和聖經的教學將新神學帶入了諾比利（Nobili）

和博爾蓋西 (*Borghesi*) 家族。塔代奧·杜諾 (Taddeo Duno) 於 1523 年出生於洛迦諾一個古老的貴族家庭，青年時期深受貝卡里亞的影響，其後於 1545 年至 1547 年在巴塞爾研習醫學與人文學科，並在帕維亞求學，並於 1547 年或 1548 年在該地獲得博士學位。⁸馬蒂諾·穆拉爾托 (Martino Muralto) 約於 1521 年出生，在帕維亞取得法學博士學位，曾擔任維傑瓦諾公爵麾下的波德斯塔 (首席行政司法官)，並可能也曾於盧伊諾擔任此職。歷史辭典稱他是貝卡里亞最早皈依的學生之一，並很快成為該群體中最重要的成員之一。⁹後來領導層中的第三位人物洛多維科·隆科 (Lodovico Ronco) 也屬於同一圈子。因此，該群體的領袖包括一位教師、一位醫師和一位法律人士，他們都接受過人文主義課程的教育，並透過婚姻或友誼與該鎮的古老家族有所聯繫。

3 註釋

1. 丹尼爾·A·克魯斯 (Daniel A. Crews) 與盧卡·阿丹特 (Luca Addante)，〈瓦爾德斯，胡安·德 (Valdés, Juan de)〉，收錄於《義大利人傳記辭典》(Dizionario Biografico degli Italiani)，第 97 卷 (羅馬：義大利百科全書研究所，2020 年)，特雷卡尼線上版，[https://www.treccani.it/enciclopedia/juan-de-valdes_\(Dizionario-Biografico\)/](https://www.treccani.it/enciclopedia/juan-de-valdes_(Dizionario-Biografico)/) (因信稱義是瓦爾德斯圈子的出發點，該圈子吸引了大貴族、Reginald 波爾 (Pole) 和喬瓦尼·莫羅內 (Giovanni Morone) 等樞機主教，以及奧基諾 (Ochino) 和皮耶特羅·馬蒂雷·韋爾米利 (Pietro Martire Vermigli) 等佈道者)；「evangelismo」，《特雷卡尼百科全書》線上版，<https://www.treccani.it/enciclopedia/evangelismo/> (「1「特倫托大公會議前天主教改革傾向，其特徵在於渴望回歸福音的原始精神」)。關於更廣泛的運動，參見馬西莫·菲爾波，《十六世紀義大利的新教改革與異端》(羅馬與巴里：拉泰爾扎出版社，1993 年)，以及薩爾瓦托雷·卡波內托 (Salvatore Caponetto) 所

人文主義、意大利福音派與最早的新教徒 (1525—1549 年)

著《十六世紀義大利的宗教改革》（都靈：克勞迪亞納出版社，1992 年）。

2. 埃米迪奧·坎皮（Emidio Campi），〈路德與阿爾卑斯山以南的宗教改革〉，由穆拉爾托市發布的講座講稿，<https://muralto.ch/Lutero-e-la-riforma-al-sud-delle-alpi-5fc7b800?i=1>（“II 1519 年 2 月 14 日，巴塞爾著名出版商約翰內斯·弗羅貝尼烏斯致信路德，稱帕維亞的書商弗朗切斯科·卡爾沃已抵達巴塞爾，意在採購大量小冊子”）。
3. 坎皮，《路德與阿爾卑斯山以南的宗教改革》（見上文）（“1525 年，尼科洛·佐皮諾在威尼斯印行了《一冊通俗小冊子》，載有十誡的闡釋》；1533 年的《修正與更正之書》，「很可能是在斯特拉斯堡印製的」）
4. 坎皮，《阿爾卑斯山以南的路德與宗教改革》（見前文）（「反觀洛迦諾，自三十年代初期起，隨著蘇黎世行政官雅各布·韋德穆勒的任命，便顯現出明顯支持宗教改革思想的跡象」）。
5. 埃米迪奧·坎皮（Emidio Campi），〈貝卡里亞，喬瓦尼〉，DSS，2002 年 4 月 22 日版本，<https://hls-dhs-dss.ch/it/articles/010526/>（約 1511 年生於洛迦諾，出身於定居當地的富裕米蘭家族；自 1536 年起任拉丁學校校長）。
6. 坎皮，《路德與阿爾卑斯山以南的宗教改革》（見上文）（自 1535 年起掌管學校；與「宗座副書記皮耶特羅·卡內塞基」的友誼）。安東尼奧·羅通多，《卡內塞基，皮耶特羅》，《義大利人傳記辭典》，第 20 卷（羅馬：義大利百科全書研究所，1977 年），特雷卡尼，[https://www.treccani.it/enciclopedia/pietro-carnesecchi_\(Dizionario-Biografico\)/](https://www.treccani.it/enciclopedia/pietro-carnesecchi_(Dizionario-Biografico)/)（1567 年 10 月 1 日在羅馬被處決）。

7. 坎皮（Campi），〈貝卡里亞，喬瓦尼〉（見上文）。貝爾迪（Baldi）的原籍州（格拉魯斯）。
8. 克里維利（Crivelli），〈杜諾，塔代奧〉（見上文）。
9. 保利·法爾科尼（Pauli Falconi），〈穆拉爾托，馬蒂諾〉（見前文）（「他是改革家喬瓦尼·貝卡里亞最早皈依的門生之一……並很快成為洛卡爾諾福音派社群中最具影響力的成員之一」）。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網 上 版 本：hk.helveticaregister.com/lugano-humanism-italian-evangelism-and-the-first-protestants-15251549